



# BaByliss®

PARIS

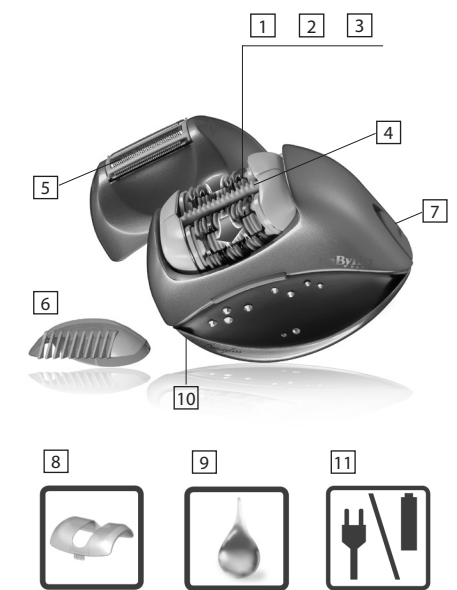
## BEAUTYLISS 3 EN 1



made in China

Epilateur compact double tête, double efficacité  
rasoir - tondeuse bikini  
Compact dual head epilator, twice as effective  
shaver - bikini trimmer

Ref. G895E



### FRANÇAIS

#### BEAUTYLISS

Depuis près de 30 ans, BaByliss répond aux aspirations des femmes en matière d'épilation. Votre nouveau Beautyliss est le fruit des recherches avancées de BaByliss. Il associe épilateur, rasoir et tondeuse bikini pour offrir une solution douce et parfaite adaptée à chacune d'entre vous.

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

#### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

1. Système exclusif breveté avec 2 têtes d'épilation à rotations inversées - double efficacité
2. 72 pinces - efficacité optimale sur poils relativement courts (0,5 mm)
3. Particules d'argent à effet anti-bactérien sur le support des pinces - hygiène maximale
4. Accessoire de massage entre les 2 têtes - réduit la sensibilité
5. Tête de rasage - pour éliminer les poils plus courts ou pour un rasage rapide des jambes
6. 1 guide de coupe (précision 3 mm)
7. 2 vitesses - vitesse I pour les zones sensibles, vitesse II pour les jambes
8. Accessoire zones sensibles - réduit le nombre de disques d'épilation pour les aisselles, le bikini
9. Tête d'épilation amovible - entretien facile - Lavable sous l'eau
10. Témoin lumineux LED de charge
11. Rechargeable ou secteur
12. Capot de protection, brosse de nettoyage, trousser, adaptateur

#### INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL

Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuer une charge de 16 heures avant la première utilisation et tous les 3 mois environ. La pleine autonomie du produit ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets.

1. Introduire la fiche dans l'appareil et brancher l'adaptateur. Avant d'utiliser Beautyliss pour la première fois, le charger pendant 16 heures. S'assurer que l'interrupteur de l'épilateur est en position OFF.
2. Vérifier que le voyant lumineux de charge est bien allumé.
3. Une charge complète permet d'utiliser Beautyliss pendant un minimum de 30 minutes.
4. La durée des charges suivantes est également de 16 heures.

#### UTILISATION SUR SECTEUR

Brancher Beautyliss sur le secteur, attendre 1 minute et le mettre en position ON.  
IMPORTANT! Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni avec l'épilateur.

#### Epilation des jambes :

1. Allumer l'appareil et choisir la vitesse I ou II.
2. Maintenir l'appareil perpendiculairement à la surface à épiler.
3. Toujours travailler à 2 mains : d'une main, tendre soigneusement la peau de l'autre main, déplacer l'appareil. Votre épilateur se manipule uniquement dans le sens opposé à la pousse du poil. Ne pas effectuer de mouvements circulaires ou de va-et-vient.
4. Déplacer lentement l'épilateur en exerçant une légère pression. Attention, si l'appareil est pressé trop fort contre la peau, il est possible qu'il soit ralenti et moins efficace.

#### Epilation des zones sensibles :

Pour l'épilation des zones sensibles, nous vous conseillons de placer l'accessoire zones sensibles sur la tête de votre épilateur. Il réduit le nombre de disques d'épilation pour une épilation plus précise et plus douce.

**Rasage** : Placer la tête de rasage sur Beautyliss de BaByliss. Allumer l'appareil. Maintenir Beautyliss perpendiculairement à la surface à raser. Toujours travailler à 2 mains : d'une main, tendre soigneusement la peau, de l'autre main, déplacer l'appareil.

**Styliser la zone du bikini** : Placer le guide de coupe sur la tête de rasage. Allumer l'appareil. Tenir l'appareil légèrement incliné contre la peau et le déplacer lentement à rebrousse-poil.

#### IMPORTANT

Ne pas utiliser sur des plaies ouvertes, des coupures, des brûlures, des verrues, des grains de beauté, sur une peau brûlée par le soleil ou sur des varices. Ne pas utiliser en cas d'irritation ou d'infections de la peau, telles que psoriasis ou eczéma sur les jambes. Ne pas utiliser pour l'épilation ou le rasage du visage, des cheveux, de la poitrine, des sourcils, des cils ou des parties génitales. L'usage de Waterliss est exclusivement réservé aux jambes, au bikini, aux bras et aux aisselles.

#### ENTRETIEN

- Passer la petite brosse entre les disques de la tête d'épilation après usage.
- Nous recommandons de désinfecter régulièrement les têtes de l'appareil et les accessoires à l'alcool.
- Pour une hygiène maximale, les différentes têtes de l'appareil sont amovibles et se rincent facilement sous l'eau courante. Ne pas immerger l'appareil complètement dans l'eau.
- Si l'avère nécessaire de nettoyer la coque de l'appareil, utiliser un chiffon imbibé d'un détergent doux.

### ENGLISH

#### BEAUTYLISS

For almost 30 years, BaByliss has been responding to the women's desires for hair removal systems. Your new Beautyliss is the result of BaByliss's advanced research. It combines an epilator, a shaver and a bikini trimmer for a perfect, gentle solution, adjusted to each one of you.

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

#### PRODUCT FEATURES

1. Exclusive patented system with 2 reverse rotation epilation heads - double efficiency
2. 72 tweezers - optimal efficiency on fairly short hair (0,5 mm)
3. Silver particles with anti-bacterial effect on the tweezer support - maximum hygiene
4. Massage attachment located between the 2 heads - reduces sensitivity
5. Shaving head - eliminates shorter hair or for a quick shave of your legs
6. 1 cutting guide (3 mm precision)
7. 2 speeds - slow for sensitive areas, fast for your legs
8. Accessory for sensitive areas - reduces the number of epilation disks for underarms, bikini line
9. Removable epilator head - easy cleaning - Water-washable
10. LED charging indicator light
11. Rechargeable and mains
12. Cover, cleaning brush, pouch, adapter

#### IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE NI-MH BATTERIES OF THIS UNIT

To obtain and maintain the longest battery autonomy possible, allow it to charge for 16 hours before using it for the first time and then approximately every three months. Full autonomy of the unit will only be obtained after three complete recharge cycles.

#### CHARGING BEAUTYLISS

1. Plug the cord into the unit and connect the adapter. Before using Beautyliss for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure the epilator's switch is in the OFF position.
2. Check that the charging indicator light is lit.
3. A full charge provides a minimum of 30 minutes' use of Beautyliss.
4. Subsequent charges should also be 16 hours.

#### MAINS USE

Connect the adapter into the mains, wait 1 minute and then switch into the ON position.  
IMPORTANT! Use only the adapter provided with the epilator.

#### Removing hair from the legs:

1. Turn the appliance on and select speed I or II.
2. Hold the appliance at an angle of 90 degrees to the surface of where hair is to be removed.
3. Always work with both hands: carefully stretch the skin with one hand while moving the appliance with the other. Only move your epilator against the direction of the growth of your hair. Do not use circular or back-and-forth motions.
4. Slowly move the epilator, while pressing down lightly. Careful not to press the appliance down too hard against your skin; it might slow down and be less effective.

#### Removing hair from sensitive areas:

To remove hair from sensitive areas, we recommend putting the accessory for sensitive areas on the head of your epilator. It reduces the number of hair remover disks so that you can remove hair more smoothly and with greater precision.

**Switch** : Attach the shaving head to the BaByliss Beautyliss. Switch the unit on. Hold the Beautyliss at a right angle to the area to be shaved. Always work with both hands: gently pull your skin with one hand while holding the unit in the other.

**Bikini area styling** : Attach the cutting guide on the shaving head. Turn the unit on. Hold the unit at a slight angle to the skin and move slowly against the direction of growth.

#### IMPORTANT

Do not use on open sores, cuts, burns, warts, beauty spots, sunburned skin or varicose veins. Do not use if you have a skin irritation or infection, like psoriasis or eczema, on your legs. Do not use for shaving or removing hair from your face, head, chest, eyebrows, eyelashes or genitals. The Waterliss is intended exclusively for use on legs, bikini line, arms and underarms.

#### MAINTENANCE

- Use the brush between the disks of the epilation head after every use.
- We recommend using alcohol on the heads of the appliance and the accessories to disinfect.
- For maximum hygiene, the different heads of the appliance can be removed and rinsed easily under running water. Never immerse the appliance in water entirely.
- If it is necessary to clean the housing of the appliance, use a cloth dampened with some soft detergent.

### DEUTSCH

#### BEAUTYLISS

Seit 30 Jahren erfüllt BaByliss alle weiblichen Ansprüche im Bereich Epilation. Ihr neuer Beautyliss ist das Ergebnis tiefgreifender Forschungen von BaByliss. Er verbindet Epilierer, Rasierer und Bikini-Scherggerät, um Ihnen eine perfekt sanfte Lösung zu bieten, die allen individuellen Ansprüchen entspricht.

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

#### EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

1. Exklusives Patentsystem mit 2 gegenläufigen Epilierköpfen - doppelt effizient
2. 72 Pinzetten - optimale Effizienz auch bei relativ kurzen Haaren (0,5 mm)
3. Silberpartikel mit antibakterieller Wirkung auf der Pinzettenhalterung - maximale Hygiene
4. Massageeteil zwischen den 2 Köpfen - reduziert die Sensibilität
5. Rasierkopf - zum Entfernen von kürzeren Haaren oder ein schnelles Rasieren der Beine
6. 1 Scherführung (Präzision 3 mm)
7. 2 Geschwindigkeitsstufen - Stufe I für sensible Bereiche, Geschwindigkeit II für die Beine
8. Zubehörteil sensible Bereiche - verringert die Anzahl Epiliererchen für Achseln und Bikini
9. Abnehmbare Epilierkopf - leicht zu reinigen - Abwaschbar
10. Ladestandsanzeige (LED)
11. Aufladbar oder Netzbetrieb
12. Beschermkappe, Reinigungsbürste, Tasche, Adapter

#### WICHTIGE ANGABEN ZU DEN IN DIESEM GERÄT ENTHALTENEN NI-MH-BATTERIEN

Um die größtmögliche Autonomie der Batterien zu erreichen und zu erhalten sollten diese vor dem ersten Gebrauch und danach ca. alle 3 Monate 16 Stunden lang aufgeladen werden. Die volle Autonomie des Produkts wird erst nach 3 Beautyliss Läden erreicht.

#### CHARGING BEAUTYLISS

1. Plug the cord into the unit and connect the adapter. Before using Beautyliss for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure the epilator's switch is in the OFF position.
2. Check that the charging indicator light is lit.
3. A full charge provides a minimum of 30 minutes' use of Beautyliss.
4. Subsequent charges should also be 16 hours.

#### MAINS USE

Connect the adapter into the mains, wait 1 minute and then switch into the ON position.  
IMPORTANT! Use only the adapter provided with the epilator.

#### Removing hair from the legs:

1. Turn the appliance on and select speed I or II.
2. Hold the appliance at an angle of 90 degrees to the surface of where hair is to be removed.
3. Always work with both hands: carefully stretch the skin with one hand while moving the appliance with the other. Only move your epilator against the direction of the growth of your hair. Do not use circular or back-and-forth motions.
4. Slowly move the epilator, while pressing down lightly. Careful not to press the appliance down too hard against your skin; it might slow down and be less effective.

To remove hair from sensitive areas, we recommend putting the accessory for sensitive areas on the head of your epilator. It reduces the number of hair remover disks so that you can remove hair more smoothly and with greater precision.

**Switch** : Attach the shaving head to the BaByliss Beautyliss. Switch the unit on. Hold the Beautyliss at a right angle to the area to be shaved. Always work with both hands: gently pull your skin with one hand while holding the unit in the other.

**Bikini area styling** : Attach the cutting guide on the shaving head. Turn the unit on. Hold the unit at a slight angle to the skin and move slowly against the direction of growth.

#### IMPORTANT

Do not use on open sores, cuts, burns, warts, beauty spots, sunburned skin or varicose veins. Do not use if you have a skin irritation or infection, like psoriasis or eczema, on your legs. Do not use for shaving or removing hair from your face, head, chest, eyebrows, eyelashes or genitals. The Waterliss is intended exclusively for use on legs, bikini line, arms and underarms.

#### MAINTENANCE

- Use the brush between the disks of the epilation head after every use.
- We recommend using alcohol on the heads of the appliance and the accessories to disinfect.
- For maximum hygiene, the different heads of the appliance can be removed and rinsed easily under running water. Never immerse the appliance in water entirely.
- If it is necessary to clean the housing of the appliance, use a cloth dampened with some soft detergent.

### NEDERLANDS

#### BEAUTYLISS

Sinds bijna 30 jaar voldoet BaByliss aan de verwachtingen van de vrouwen op het vlak van de lichaamsonttharing. Uw nieuwe Beautyliss is de vrucht van het geavanceerde onderzoekswerk van BaByliss. Het toestel combineert epilerapparaat, scheerapparaat en bikinilijntrimmer om u een perfecte zachte oplossing te bieden die is aangepast aan elk van u.

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken !

#### KENMERKEN VAN HET PRODUCT

1. Exclusief gepatenteerd systeem met 2 epilerkoppen met tegengestelde draaibewegingen - dubbel zo effectief
2. 72 pinzetjes - optimale werking op relatief korte haartjes (0,5 mm)
3. Zilveren deeltjes met antibacteriële werking op de pinzettenhouder - voor optimale hygiëne
4. Massageroller tussen de 2 koppen - vermindert de gevoeligheid
5. Scheerkop - om de kortere haartjes te laten verdwijnen of om snel even de benen te scheren
6. 1 precisie-opzetkam (3 mm)
7. 2 snelheden - snelheid I voor de gevoelige huidsdelen, snelheid II voor de benen
8. Accessoire voor de gevoelige huidsdelen - vermindert het aantal epilereschijfjes voor de oksels en de bikinilijn
9. Afnembare epilerkop - makkelijker schoon te maken - Afwasbaar met water
10. Oplaadindicator (LED)
11. Oplaadbaar of op het lichtnet
12. Beschermkapje, reinigingsborsteltje, opbergtui, adapter

#### BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE NI-MH-BATTERIEN VAN DIT APPARAAT

Om de grootst mogelijke autonomie van de batterijen te bereiken en in stand te houden, deze gedurende 16 uur opladen voor het eerste gebruik en ongeveer om de 3 maanden. De volle autonomie van het product wordt pas bereikt na 3 volledige laadcycli.

#### RICARICARE BEAUTYLISS

1. Inserire la spina nell'apparecchio e attaccare l'adattatore. Prima di utilizzare Beautyliss la prima volta, lasciarlo in carica per 16 ore. Controllare che l'interruttore dell'epilatore sia su OFF.
  2. Controllare che la spia luminosa di carica sia accesa.
  3. Una carica completa permette di utilizzare Beautyliss per un minimo di 30 minuti.
  4. Anche le ricariche successive devono essere di 16 ore.
- UTILIZZO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA**  
Attaccare Beautyliss alla rete elettrica, aspettare 1 minuto e mettere in posizione ON.  
IMPORTANT! Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione con il epilatore.

#### Epilazione gambe:

1. Colloque el testina di epilazione sull'apparecchio. Accenderlo. Scegliere la velocità I o II.
2. Tenere l'apparecchio in posizione perpendicolare rispetto alla superficie da epilare.
3. Procedere sempre con 2 mani: con una mano, tendere con cura la pelle, con l'altra muovere l'apparecchio. Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in senso contrario rispetto alla crescita del pelo. Evitare movimenti circolari o longitudinali.
4. Muovere lentamente l'epilatore esercitando una leggera pressione. Attenzione, non esercitare una pressione troppo intensa sulla pelle con l'apparecchio, potrebbe rallentare ed essere meno efficace.

#### Epilazione zone sensibili:

Per epilare le zone sensibili si consiglia di posizionare l'accessorio zone sensibili sulla testina dell'epilatore. Riduce il numero di dischi di epilazione per un'epilazione più dolce e precisa.

**Rasatura** : Inserire la testina di rasatura su Beautyliss di BaByliss. Accendere l'apparecchio (pulsante ON). Tenere Beautyliss in posizione perpendicolare rispetto alla superficie da rasare. Procedere sempre con 2 mani: con una mano tendere delicatamente la pelle, con l'altra muovere l'apparecchio.

**Stilizzare la zona bikini** : Mettere la guida di taglio sulla testina di rasatura. Accendere l'apparecchio. Tenere l'apparecchio leggermente inclinato contro la pelle, muovendolo lentamente contro il pelo.

#### BELANGRIJK

Niet gebruiken op open wondjes, sneetjes, brandwonden, wratten, moedervlekken, een door de zon verbrande huid, of op spataderen. Niet gebruiken bij huidirritatie of infecties op de benen, zoals psoriasis of eczeem. Niet gebruiken voor het epilieren en scheren van het gezicht, het haar, de borst, de wenkbrauwen, de wimpers of de geslachtsdelen. De Waterliss is uitsluitend bedoeld voor de benen, de bikinilijn, de armen en de oksels.

#### ONDERHOUD

- Borstel na gebruik de ruimte tussen de schijven van de epilerkop schoon met het borsteltje.
- Wij raden aan om de koppen en accessoires van het apparaat regelmatig te desinfecteren.
- Voor een optimale hygiëne zijn de verschillende epilerkoppen van het apparaat afneembaar en makkelijk af te spoelen onder de kraan. Het apparaat niet volledig onderdompelen in het water.
- Voor het eventueel schoonmaken van de buitenkant van het apparaat kunt u een doekje met een mild schoonmaakmiddel gebruiken.

### ITALIANO

#### BEAUTYLISS

Da quasi 30 anni, BaByliss risponde alle esigenze delle donne in materia di epilazione. Il nuovo Beautyliss è il frutto delle ricerche avanzate di BaByliss. Unisce epilatore, rasoio e rasoio bikini per offrirvi una soluzione perfetta, adatta a ognuna di voi.

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

#### CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

1. Sistema esclusivo brevettato con due 2 testine di epilazione a rotazione inversa - doppia efficacia
2. 72 pinze - efficacia ottimale su peli relativamente corti - (0,5 mm)
3. Particelle d'argento ad effetto antibatterico sul supporto delle pinze - massima igiene
4. Accessorio di massaggio fra le 2 testine - riduce la sensibilità
5. Testina di rasatura - per eliminare i peli più corti o per una rasatura rapida delle gambe
6. 1 guida di taglio (precisione 3 mm)
7. 2 velocità - velocità I per le zone sensibili, velocità II per le gambe
8. Accessorio zone sensibili - riduce il numero di dischi di epilazione per le ascelle, il bikini
9. Testina di epilazione amovibile - facile da pulire - Lavabile in acqua
10. Spia luminosa di carica (LED)
11. Ricaricabile o con attacco alla rete elettrica
12. Cappuccio protettivo, spazzolina di pulizia, astuccio, adattatore

#### INFORMAZIONE IMPORTANTE RIGUARDANTE LE BATTERIE NI-MH DI QUESTO APPARECCHIO

Per ottenere e mantenere la massima autonomia possibile delle batterie, metterle sotto carica per 16 ore prima del primo utilizzo, ripetendo l'operazione ogni 3 mesi circa. La massima autonomia dell'apparecchio sarà raggiunta solo dopo 3 cicli completi di ricarica.

#### RICARICARE BEAUTYLISS

1. Inserire la spina nell'apparecchio e attaccare l'adattatore. Prima di utilizzare Beautyliss la prima volta, lasciarlo in carica per 16 ore. Controllare che l'interruttore dell'epilatore sia su OFF.
  2. Controllare che la spia luminosa di carica sia accesa.
  3. Una carica completa permette di utilizzare Beautyliss per un minimo di 30 minuti.
  4. Anche le ricariche successive devono essere di 16 ore.
- UTILIZZO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA**  
Attaccare Beautyliss alla rete elettrica, aspettare 1 minuto e mettere in posizione ON.  
IMPORTANT! Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione con il epilatore.

#### Epilazione gambe:

1. Colloque el testina di epilazione sull'apparecchio. Accenderlo. Scegliere la velocità I o II.
2. Tenere l'apparecchio in posizione perpendicolare rispetto alla superficie da epilare.
3. Procedere sempre con 2 mani: con una mano, tendere con cura la pelle, con l'altra muovere l'apparecchio. Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in senso contrario rispetto alla crescita del pelo. Evitare movimenti circolari o longitudinali.
4. Muovere lentamente l'epilatore esercitando una leggera pressione. Attenzione, non esercitare una pressione troppo intensa sulla pelle con l'apparecchio, potrebbe rallentare ed essere meno efficace.

#### Epilazione zone sensibili:

Per epilare le zone sensibili si consiglia di posizionare l'accessorio zone sensibili sulla testina dell'epilatore. Riduce il numero di dischi di epilazione per un'epilazione più dolce e precisa.

**Rasatura** : Inserire la testina di rasatura su Beautyliss di BaByliss. Accendere l'apparecchio (pulsante ON). Tenere Beautyliss in posizione perpendicolare rispetto alla superficie da rasare. Procedere sempre con 2 mani: con una mano tendere delicatamente la pelle, con l'altra muovere l'apparecchio.

**Stilizzare la zona bikini** : Mettere la guida di taglio sulla testina di rasatura. Accendere l'apparecchio. Tenere l'apparecchio leggermente inclinato contro la pelle, muovendolo lentamente contro il pelo.

#### IMPORTANTE

Non utilizzare l'apparecchio in presenza di ferite non rimarginate, tagli, ustioni, verruche, nei, pelle scottata dal sole o varici. Non utilizzare l'apparecchio in caso di irritazioni o infezioni cutanee, come psoriasi o eczema. Non utilizzare per l'epilazione o la rasatura del viso, dei capelli, della pancia, delle sopracciglia, delle ciglia o delle parti genitali. L'utilizzo di Waterliss è esclusivamente riservato a gambe, bikini, braccia e ascelle.

#### PULIZIA

- Passare la spazzolina fra i due dischi della testina di epilazione dopo l'uso.
- Raccomandiamo di disinfettare regolarmente con alcool le testine dell'apparecchio e gli accessori.
- Per la massima igiene, le varie testine dell'apparecchio sono amovibili e si risciacquano facilmente con acqua corrente. Non immergere completamente l'apparecchio in acqua.
- Se occorre pulire la struttura esterna dell'apparecchio, usare un panno umido con alcune gocce di detersivo delicato.

### ESPAÑOL

#### BEAUTYLISS

Desde hace cerca de 30 años, BaByliss responde a las aspiraciones de las mujeres en materia de depilación. El nuevo Beautyliss es el fruto de la investigación avanzada de BaByliss. Combina una depiladora, una afeitadora tradicional y un cortapele bikini para ofrecerle una solución perfecta de suavidad adaptada a cada mujer.

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

#### CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1. Sistema exclusivo patentado con 2 cabezales de depilación que giran en sentido contrario - doble eficacia
2. 72 pinzas - eficacia óptima con vello relativamente corto (0,5 mm)
3. Partículas de plata de efecto antibacteriano en el soporte de las pinzas - higiene máxima
4. Accesorio de masaje situado entre los 2 cabezales - reduce la sensibilidad
5. Cabezal de afeitado - para eliminar el vello más corto o para un afeitado rápido de las piernas
6. 1 guía de corte (precisión 3 mm)
7. 2 velocidades - velocidad I para las zonas sensibles, velocidad II para las piernas.
8. Accesorio zonas sensibles - reduce el número de discos depiladores para las axilas o las ingles.
9. Cabezal de depilación móvil - mantenimiento fácil - Se lava bajo el grifo
10. Indicador luminoso de carga (LED)
11. Recargable o enchufada a la red
12. Tapa de protección, cepillo de limpieza, bolsa, adaptador

#### INFORMAZIONE IMPORTANTE SOBRE LA BATERÍA NI-MH DE ESTE APARATO

Para alcanzar e preservar a maior autonomia possível das baterías, deixe a bateria carregar durante 16 horas antes de la primera utilización y también cada tres meses, aproximadamente. El producto no alcanzará su autonomía plena hasta después de tres ciclos de carga completa.

#### CARGAR BEAUTYLISS

1. Enchufe el adaptador a la base y después a la corriente. Antes de utilizar Beautyliss por primera vez, cárguelo durante 16 horas. Verifique que el interruptor del depilador está en posición OFF.
  2. Compruebe que está encendido el testigo de carga.
  3. Una carga completa permite utilizar Beautyliss durante un mínimo de 30 minutos.
  4. La duración de las cargas sucesivas es también de 16 horas.
- UTILIZACIÓN CON CABLE**  
Enchufe Beautyliss a la red, espere 1 minuto y póngalo en posición ON.  
¡IMPORTANTE! Utilice exclusivamente el adaptador suministrado con el depilador.

#### Depilación de las piernas:

1. Coloque el cabezal de depilación sobre la depiladora. Encienda el aparato y elija la velocidad I o II.
2. Mantenga la depiladora perpendicularmente a la superficie que vaya a depilar.
3. Trabaje siempre con las 2 manos: con una mano, tense cuidadosamente la piel y con la otra mano mueva la depiladora. La depiladora se manipula únicamente a contrapelo. No realice movimientos circulares o de vaivén.
4. Desplace lentamente la depiladora ejerciendo una ligera presión. Atención, si aprieta demasiado, es posible que la depiladora vaya más despacio y sea menos eficaz.

#### Depilación de las zonas sensibles:

Para depilarse las zonas sensibles, le recomendamos que utilice el accesorio zonas sensibles sobre el cabezal de depilación. Reduce el número de discos depiladores, para una depilación más precisa y suave.

**Afeitado** : Coloque el cabezal de afeitado sobre Beautyliss de BaByliss. Encienda el aparato. Mantenga su Beautyliss perpendicularmente a la superficie que vaya a afeitar. Trabaje siempre con las 2 manos: con una mano, tense cuidadosamente la piel y con la otra mano deslice la afeitadora.

**Estilismo de la zona del bikini** : Coloque la guía de corte sobre el cabezal de afeitado. Encienda la depiladora. Mantenga el aparato ligeramente inclinado contra la piel y muévalo lentamente en sentido oposto al crecimiento del pelo.

#### IMPORTANTE

No utilize este aparato sobre heridas abiertas, cortes, quemaduras, verrugas, lunares, sobre una piel quemada por el sol o sobre varices. No lo utilice en caso de irritación o de infecciones de la piel, como psoriasis o eczema en las piernas. No lo utilice para depilar o afeitar el rostro, el cuero cabelludo, el pecho, las cejas, las pestañas o las partes genitales. El uso de Waterliss está exclusivamente reservado a las piernas, las ingles, los brazos y las axilas.

#### MANUTENIMENTO

- Pase el pequeño cepillo entre los discos del cabezal de afeitado después de usarlo.
- Le recomendamos que desinfecte regularmente los cabezales y los accesorios con alcohol.
- Para una higiene máxima, los distintos cabezales se pueden retirar y aclarar fácilmente con agua corriente. No sumerja el aparato completamente en el agua.
- Si resulta necesario limpiar la carcasa del aparato, utilice un trapo impregnado con detergente suave.

### PORTUGUÊS

#### BEAUTYLISS

A BaByliss esforça-se há mais de 30 anos por responder às aspirações das mulheres em matéria de depilação. A nova depiladora Beautyliss é o fruto da investigação avançada da BaByliss. Associa uma depiladora para as pernas e para as zonas sensíveis para lhe oferecer uma solução perfeita, adaptada a cada caso.

Leia atentamente estes conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez!

#### CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

1. Sistema exclusivo patentado com 2 cabeças de dep



## SVENSKA

### BEAUTYLISS

Under nästan 30 år har BaByliss utvecklat produkter som uppfyller kvinnors önskemål om hårborttagning. Nya Beautyliss är resultatet av BaByliss avancerade forskning. Den kombinerar epilator, rakapparat och bikinitrimmer för att erbjuda en perfekt, behaglig och varsam lösning som är anpassad för er alla.

Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

**PRODUKTEGENSKAPER**
1. Exklusivt patentert system med två epileringshuvud som roterar åt olika håll - dubbelt så effektivt
2. 72 pinsetter - optimal effektivitet på korta hår (0,5 mm)
3. Pinsettåsten med silverpartiklar för antibakteriell effekt - maximal hygien
4. Massageillbehör mellan epileringshuvudena - minskar känsligheten
5. Rakhuvud - för borttagning av kortare hår eller en snabb räkning av benen
6.1 Klippguide (precision 3 mm)
7.2 hastigheter - långsam för känsliga områden och snabb för benen
8.Tilbehör för känsliga områden - minskar antalet epileringsskador för användning i armhållna och på bikinilinjien
9.Löstagbar epileringshuvud -lätt att rengöra -Vattentvättbar
10. LED-laddningsindikator
11. Uppladdningsbar eller nätdriven
12. Skyddsöverdrag, rengöringsborste, påse, adapter

**VIKTIG INFORMATION BETRÄFFANDE DENNA APPARATS NI-MH BATTERIER**
För att uppnå och bevara batteriets största möjliga kapacitet skall de laddas under 16 timmar före första användningen och därefter ungefär var 3e månad. Fullständigt kapacitet fås endast efter 3 fullständiga opladdningar.

#### LADDA BEAUTYLISS

1. Sätt sladden i epilatorn och anslut adaptern till vägguttaget. Ladda din Beautyliss i 16 timmar innan du använder den för första gången. Se noga till att epilatorns på/av-knapp är inställd på OFF.

2. Kontrollera att laddningslampan lyser.
3. En fulladdad Beautyliss kan användas i minst 30 minuter.
4. Apparaten bör även i fortsättningen laddas i 16 timmar.

**ANVÄNDA NÄTSTRÖM**
Anslut din Beautyliss till nätkontakten, vänta en minut och sätt på/av-knappen på ON.

**VIKTIGT!** Använd endast den medföljande adaptern till epilatorn.

#### Hårborttagning från benen:

- Sätt igång apparaten och välj hastighet I eller II.
- Håll apparaten i 90 graders vinkel mot den yta där håren skall avlägsnas.
- Arbeta alltid med båda händerna. Dra försiktigt i huden med ena handen samtidigt som du för apparaten framåt med den andra. Hårborttagaren skall endast föras i riktning mot hårväxten. Hårborttagaren får inte röras i cirklar eller fram-och-tillbaka.
- Arbeta med långsamma rörelser, samtidigt som du trycker hårborttagaren nedåt en aning. Var försiktig, tryck inte apparaten för hårt mot huden, den kan då sakta in och bli mindre effektiv.

#### Hårborttagning på känsliga områden:

För att avlägsna hår från känsliga områden, rekommenderar vi att sätta på tillbehöret för känsliga områden på hårborttagarens huvud. Det minskar antalet hårborttagningsskador så att hårborttagningen sker mjukare och med större precision.

**Räkning** - Placera rakhuvudet på Beautyliss och sätt på rakhuvudet. Håll Beautyliss vinkelrätt mot den yta som skall rakas. Arbeta alltid med båda händerna: med ena handen sträcks huden försiktigt med den andra handen förflyttar man apparaten.

**Styla bikiniområdet** - Placera klippguiden på rakhuvudet. Sätt igång apparaten. Håll apparaten med en svag lutning mot huden och för den långsamt motårs.

### VIKTIGT

Må ikke brukes på åpne sår, rifter, forbrenninger, utvekster, flekker, solbrent hud eller åreknuter. Må ikke brukes på irriteret eller betent hud, f.eks. ved psoriasis eller eksem på benene. Må ikke brukes til hårfjerning eller barbering i ansiktet, brysthår, øyenbryn, øyenvipper eller på kjønnsorganer. Bruken av Waterliss er kun beregnet til ben, bikinilinjie, armer og armhuler.

#### VEDLIKEHOLD

• Børst med den lille børsten mellom skivene i epilatorhodet etter hver gangs bruk.

• Vi anbefaler å desinfisere apparatbodene og tilbehøret regelmessig med alkohol.

• For å oppnå maksimal hygiene kan apparatets hoveddeler demonteres enkelt og skylls under rennende vann. Ikke senk apparatet helt under vann.

• For maksimal hygien ar apparatets olika huvuden lösttagbara och kan skjöljas under rinnande vatten. Doppa inte apparaten helt i vattnet.

• Om apparatens hölje behöver rengöras kan du använda en trasa fuktad med ett mildt rengöringsmedel.

## NORSK

### BEAUTYLISS

I nesten 30 år har BaByliss oppfylt kvinnenes ønsker for hårfjerningsystemer. Din nye Beautyliss er resultatet av BaByliss' avanserte forskning. Apparatet kombinerer funksjonene epilator/barbermaskin/bikiniinjie-trimming og er en skånsom løsning perfekt tilpasset ethvert behov.

Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk!

### PRODUKTEGENSKAPER

1. Eksklusivt, patentert system med to motsatt roterende epilatorhoder - dobbelt effektivt
2. 72 pinsetter - optimal effektivitet på ganske kort hår (0,5 mm)
3. Sølvpartikler på pinsettøtten virker anti-bakterielt - maksimal hygiene
4. Massagestutstyr plassert mellom de to hodene - reduserer følsomheten
5. Barberingshode - fjerner kortere hår eller til rask barbering av benene
6. 1 distansekammen (3 mm nøyaktighet)
7. 2 hastigheter - hastighet I for følsomme områder, hastighet II for benene
8. Tilbehør til følsomme områder - reduserer antall depilatorlameller til underarmene og bikinilinjien
9. Avtakbart epilatorhode - enkel rengjøring - Kan vaskes med vann
10. LED-ladeindikatorlys
11. Oppladbar og på strømnett
12. Deksel, adapter, rensesborste, oppbevaringspose, adapter

**VIKTIG INFORMASJON ANGÅENDE NI-MH-BATTERIENE I DETTE APPARATET**

Før å oppnå og bevare en så høy autonomi som mulig i batteriene, utfør en opplading 16 timer før første gangs bruk og én gang omtrent hver 3. måned. Produktets fulle autonomi oppnås først etter 3 fullstendige opladdninger.

### LADING AV BEAUTYLISS

1. Plugg inn kabelen i enheten og koble til transformatoren. Før du bruker Beautyliss for første gang, må den lades i 16 timer. Kontroller at bryteren på depilatoren er i AV-posisjon.
2. Kontroller at ladeindikatorlyset er tent.
3. En full opplading gir minimum 30 minutter brukstid for Beautyliss.

4. Påfølgende oppladinger skal også være på 16 timer.

### BRUK AV NETTSTRØM

Koble transformatoren til strømnettet, vent 1 minutt og slå bryteren til PÅ-posisjon.

VIKTIG! Bruk kun transformatoren som følger med depilatoren.

#### Fjerne hår fra leggene:

- Slå på apparatet og velg hastighet I eller II.
- Hold apparatet 90 grader mot overflaten der håret skal fjernes.
- Arbeid alltid med begge hendene: stram forsiktig huden med ena ene hånden og beveg apparatet med den andre. Beveg hårfjerningsmaskinen mot hårets vekstretning. Trykk ikke sirkulære eller fram-og-tillbake bevegelser.
- Beveg hårfjerningsmaskinen sakte, samtidig som du trykker den lett ned. Var forsiktig så du ikke presser apparatet for hardt mot huden; da kan det redusere hastigheten og bli mindre effektivt.

#### Fjerne hår fra følsomme områder:

For å fjerne hår fra følsomme områder, anbefaler vi at du setter på tilbehøret for følsomme områder på hodet på hårfjerningsmaskinen. Det reduserer antall hårfjerningsskiver, slik at du kan fjerne hår mer skånsomt og med større presisjon.

**Barbering** - Plassere barberingshodet på Beautyliss fra BaByliss. Slå på batteriet (ON-knappen). Hold Beautyliss vinkelrrett på den overflaten som skal barberes. Arbeide alltid med 2 hender. Med den ene hånden trekker du forsiktig i huden, med den andre hånden flytter du apparatet.

**Styling av bikinimrådet** - Plasser distansekammen på barberhodet. Slå på apparatet. Hold apparatet litt på skrå mot huden, og beveg det sakte mot hårene.

### VIKTIG

Må ikke brukes på åpne sår, rifter, forbrenninger, utvekster, flekker, solbrent hud eller åreknuter. Må ikke brukes på irriteret eller betent hud, f.eks. ved psoriasis eller eksem på benene. Må ikke brukes til hårfjerning eller barbering i ansiktet, brysthår, øyenbryn, øyenvipper eller på kjønnsorganer. Bruken av Waterliss er kun beregnet til ben, bikinilinjie, armer og armhuler.

### VEDLIKEHOLD

• Børst med den lille børsten mellom skivene i epilatorhodet etter hver gangs bruk.

• Vi anbefaler å desinfisere apparatbodene og tilbehøret regelmessig med alkohol.

• For å oppnå maksimal hygiene kan apparatets hoveddeler demonteres enkelt og skylls under rennende vann. Ikke senk apparatet helt under vann.

• For maksimal hygien ar apparatets olika huvuden lösttagbara och kan skjöljas under rinnande vatten. Doppa inte apparaten helt i vattnet.

• Om apparatens hölje behöver rengöras med en klut fuktad med mildt rengöringsmedel.

## SUOMI

### BEAUTYLISS

Jo 30vuodenajanaBaBylissonvastannutaistenkarvanpoistoa koskevinvaatimuksin. Uusi Beautyliss-epilaattorin on tulosta BaBylissin pitkälle viedystä tutkimuksesta. Laite on epilaattorin, ladsyhänen ja bikiniintrimmerin yhdistelmä. Se tarjoaa täydellisen pehmeän tavon ihokarvojen poistoon kaikille sopivalla tavalla.

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!

#### TUOTTEEN OMINAISUUDET

1. Ainutlaatuisen patentoitu järjestelmä kahdella vastakkain pyörivällä epiloitinpäällä – kaksinkertainen tehokkuus
2. 72 pinsettä – leikkaa tehokkaasti melko lyhyetkin ihokarvat (0,5 mm)
3. Pinsettösten antibakteeriset hopeahuikukset takaavat parhaan mahdollisen hygienian
4. Hierontaaosa kahden päässä – vähentää ihon herkkyyttä
5. Ajopää - poistaa lhyimmät ihokarvat tai ajaa säärkarvat nopeasti
6. 1 leikkukaava (tarkkuus 3 mm)
7. 2 nopeutta - nopeus I herkillie ihoalueille, nopeus II säärellie herkkin ihoalueiden osa - vähentää epiloitintlevyjen määrää
8. Kainaloille ja bikinirajalle
9. Irrotettava epiloitinpää – helppohoitoinen - Voidaan pestä vedessä
10. Latauksen merkivallo (LED)
11. Lataus tai verkkovirta
12. Deksel, adapter, rensesborste, oppbevaringspose, adapter

**TÄRKEÄÄ TIETOA TÄMÄN LAITTEEN NI-MH-AKUISTA AKKUN**
maksimaalisen varauskyky saavutetaan ja säilytetään lataamalla niitä 16 tunnin ennen ensimmäistä käyttöä ja noin 3 kuukauden välein. Täysi varauskyky saavutetaan vasta 3 täydellisen lataus- ja purkauserran jälkeen.

### BEAUTYLISSIN LATAUS

1. Liitä johto laitteenesse ja kytke muuntaja pistorasiassa. Lataa Beautyliss 16 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa. Varmista, että epilaattorin virtakatkaisin on OFF-asennossa.
2. Tarkista, että latauksen merkivallo palaa.
3. Beautyliss-laitetta voi käyttää täydellä latauksella vähintään 30 minuutin ajan.

#### Suoraavienn latausten kesto on myös 16 tuntia.

4. Päälelgende opladdinger skal også være på 16 timer.

**KÄYTTÖ VERKKOVIIRALLA**
Kytke Beautyliss verkkovirtaan. Odota minuutti ja aseta laite ON-asentoon.

**HUOMIO!** Käytä epilaattorin kanssa ainoastaan laitteen mukana toimitettavaa muuntajaa.

#### Säärkarvojen poisto:

- Käynnistä laite ja valitse nopeus I tai II.
- Pidä laite kohtisuorassa käsitteltävään alueeseen nähden.
- Käytä aina molempia käsiäsi: venytä ihoa toisella kädellä ja liikuta toisella kädellä laitetta. Epilaattoria liikutetaan ainoastaan karvan kasvusuunnan vastaisesti. Älä tee laitteella pyöriä tai edestakaisia liikkeitä.
- Liikuta epilaattoria hitaasti ja paina samalla kevyesti. Varo kiinnäytävä laitteita liian voimakkaasti ihoa vasten, sillä silloin sen toiminta hidastuu ja tehokkuus laskee.
- Herkkien alueiden karvanpoisto:** Poistettaessa karvoja herkillä alueilla epilaattoriin kannattaa vaihtaa herkillie alueille tarkoitettu lisälaitte. Tämä alentaa karvanpoistotehoksen määrää ja varmistaa entistä tarkemman ja hellävaraisemman karvanpoiston.

**Ajelu:** Laita BaByliss Beautylissiin ajopää paikalleen. Käynnistä laite. Pidä Beautyliss kohtisuoraan ajettavaan alueeseen nähden. Ajele aina kaksin käsin: pidä toisella kädellä ihoa kireällä ja toisella kädellä liikuta laitetta.

**TÄRKEÄÄ**
Älä käytä laitetta iholia, jossa on avohaavoja, naarmuja, palovammoja, syylia, luomia, suonikohjuja tai aurinگون pitomattamia iholia. Älä käytä laitetta ärtyneellä tai tulehtuneella iholia, kuten esimerkiksi psoriasisesta tai ihottumasta kärsivillä säärellillä. Älä käytä laitetta hiusten, kulmakarvojen, ripsien tai kasvojen, rintakehän ja intimaaliseen ihoKarvojen ajeluun tai poistamiseen. Waterliss-laitteen käyttö on rajoitettu ainoastaan säärellille, bikinirajalle ja kainaloille.

### HUOLTO

• Harjaa epiloitinpään levyjen välit pienellä harjalla käytön jälkeen.

• Suosittelemme, että desinfiointi laitteen ajopäätä ja lisätarvikkeet säännöllisesti alkoholipohjaisella aineella.

• Parhaan mahdollisimman hygienian takaamiseksi laitteen eri ajopäät on helppo irrottaa ja ne voidaan huuhdella juoksevan veden alla. Älä upota laitetta kokonaan veteen.

• Puhdista laitteen runko tarvittaessa mietoön puhdistusaineeseen kostutetulla liinalla.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### BEAUTYLISS

Εδώ κα 30 χρόνια περίπου, η BaByliss ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των γυναικών για τα θέματα της αποτρίχωσης. Η καινούργια σας Beautyliss είναι ο καρπός των προηγμένων ερευνητικών της BaByliss. Συνδυάζει μηχανή αποτρίχωσης, ζυρίσματος και κομρέματος περιοχής μπικινι για να δώσει την απλή λύση που επιθυμείτε τέλεια σε κάθε μία από σας.

Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν από κάθε χρήση της συσκευής.

#### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΤΟΥ

1. Αποκλειστικό σύστημα ευρεσιτεχνίας με 2 κεφαλές αποτρίχωσης αντίστροφης περιτροπής - διπλή απόδοση.
2. 72 λπisset - άριστη απόδοση σε σχετικά κοντές τρίχες (0,5 χιλ).
3. Σμωτρίτσια αργύρου για αντιβακτηριακή δράση στο σημείο στήριξης των λεπίδων - μέγιστη υγιεινή.
4. Εξάρτημα για μασάζ μεταξύ την 2 κεφαλών - μειώνει την ευαισθησία.
5. Κεφαλή ζυρίσματος - αφαιρεί τις πολύ κοντές τρίχες ή ευρίζει γρήγορα τα πόδια σας.
6. 1 οδηγός κοπής (ακρίβεια 3mm).
7. 2 ταχύτητες - αργή για τις ευαίσθητες περιοχές, γρήγορη για τα πόδια σας.
8. Εξάρτημα για τις ευαίσθητες περιοχές - μειώνει τον αριθμό των δίσκων απολίνησης για τις μαχαλάες και τις γραμμή του μπικινι.
9. Αποστρωμένη κεφαλή αποτρίχωσης - εύκολος καθαρισμός - πλένονται από το νερό.
10. Φωτεινή ένδειξη φόρτισης (LED).
11. Επαναφορτιζόμενη ή με ρεύμα.
12. Προστατευτικό κάλυμα, βούρτσα καθαρισμού, τσαντάκι φορέσης, αντίπτορας.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΗΡΙΕΣ NI-MH ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

Για να πετύχετε και να διατηρήσετε τη μεγαλύτερη δυνατή αυτονομία των μπαταριών, πρέπει να φορτίσετε τη συσκευή για 16 ώρες πριν από την πρώτη χρήση και να επαναλαμβάνετε κάθε 3 μήνες περίπου. Η πλήρης αυτονομία του προϊόντος πετυχαίνεται μόνο μετά από 3 κύκλους επαναφόρτισης.

### ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ BEAUTYLISS

1. Τοποθετείτε το φως στη συσκευή και συνδέετε με τον αντίπτορα. Πριν να χρησιμοποιήσετε την Beautyliss για πρώτη φορά πρέπει να τη φορτίσετε για 16 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης της αποτρίχωτικής μηχανής βρίσκεται στη θέση OFF.
2. Βεβαιωθείτε ότι οι φωτεινί ένδειξη φόρτισης έχει ανάψει.
3. Με μια πλήρη φόρτιση μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την Beautyliss τουλάχιστον για 30 λεπτά.
4. Η διάρκεια των επόμενων φορτίσεων πρέπει να είναι επίσης 16 ώρες.

**ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΡΕΥΜΑ**
Συνδέετε την Beautyliss με το ρεύμα. Περιμένετε 1 λεπτό και κατόπιν φέρνετε τον διακόπτη στη θέση ON.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ!** Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τον αντίπτορα που σας παρέχεται για την αποτρίχωτική μηχανή.

#### Αποτρίχωση ποδιών :

- Ανατίε τη συσκευή και επιλέξτε τη ταχύτητα I ή II.
- Κρατείε τη συσκευή κάθετα προς την επιφάνεια που θα αποτρίχωθείτε.
- Πάντοτε να χρησιμοποιείτε και τα 2 χέρια: με το ένα χέρι, κρατείε προσεκτικά το δέρμα, και με το άλλο χέρι, κινείε τη συσκευή. Πρέπει να κατευθύνετε την αποτρίχωτική σας μηχανή μόνο προς την αντίθετη φορά που φουτρώνε ή τρίχε. Μην κάνετε κυκλική κίνηση ή κινήσεις πάνω-κάτω.
- Κοντείε αρχίε την αποτρίχωτική συσκευή ελαφρώ πιεσόν. Προσθήε, εάν η συσκευή πιεστεί πολύ δυνατά πάνω στο δέρμα, είναι πιθανόν να επιβραδύνει και να γίνει λιγότερο αποτελεσματική.

**Αποτρίχωση στις ευαίσθητες περιοχές:**
Για την αποτρίχωση στις ευαίσθητες περιοχές, σας συνιστούμε να τοποθετήτε το εξάρτημα για τις ευαίσθητες περιοχές πάνω στην κεφαλή της αποτρίχωτικής σας. Μειώνει τον αριθμό των δίσκων αποτρίχωσης για να κάνετε μια αποτρίχωση πιο απαλά και με μεγαλύτερη ακρίβεια.

**Ευσημία :** Τοποθετείε την κεφαλή ζυρίσματος στη Beautyliss της BaByliss. Αναβείε τη συσκευή. Κρατείε τη Beautyliss κάθετα στην επιφάνεια που θέλατε να ζυρίσετε. Πάντα να δουλεύετε και με τα 2 χέρια: με το ένα χέρι, κρατείε προσεκτικά το δέρμα, και με το άλλο χέρι, μετακινείε τη συσκευή.

**Στλ για την περιοχή του μπικινι :** Τοποθετείε τον οδηγό κοπής στην κεφαλή ζυρίσματος. Ανατίε τη συσκευή, κρατείε την ελαφρώς με κλίση κόντρα στο δέρμα και αρχίετε να τη μετακινείε απαλά και αντίθετα με τη φορά των τριχών (κόντρα).

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ**
Μην αφιρείε ποτέ οπού υπάρχουν ανοικτές πληγές, κοψίματα, εγκαύματα, κρεατοσέλις, ελιές, σε δέρμα που έχει πάθει έκζεμα από τον ήλιο ή επάνω στους κίρσους. Μην κάνετε χρήση σε περίπτωση ερεθισμού ή μόνωσης του δέρματος, όπως είναι η ψωρίαση ή το έκζεμα στα πόδια. Μην κάνετε χρήση για αποτρίχωση ή ζυρίσματος του στρώματος, των τριχών του στήθους, των φρυδιών, των βλεφαριδιών ή της περιοχής των γεννητικών οργάνων. Η χρήση της Waterliss είναι αποκλειστικά για τα πόδια, για την περιοχή του μπικινι, των χεριών και της μαχαλάς.

**ΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΗΡΙΕΣ NI-MH ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**
Για να πετύχετε και να διατηρήσετε τη μεγαλύτερη δυνατή αυτονομία των μπαταριών, πρέπει να φορτίσετε τη συσκευή για 16 ώρες πριν από την πρώτη χρήση και να επαναλαμβάνετε κάθε 3 μήνες περίπου. Η πλήρης αυτονομία του προϊόντος πετυχαίνεται μόνο μετά από 3 κύκλους επαναφόρτισης.

**ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ BEAUTYLISS**
1. Τοποθετείτε το φως στη συσκευή και συνδέετε με τον αντίπτορα. Πριν να χρησιμοποιήσετε την Beautyliss για πρώτη φορά πρέπει να τη φορτίσετε για 16 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης της αποτρίχωτικής μηχανής βρίσκεται στη θέση OFF.
2. Βεβαιωθείτε ότι οι φωτεινί ένδειξη φόρτισης έχει ανάψει.
3. Με μια πλήρη φόρτιση μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την Beautyliss τουλάχιστον για 30 λεπτά.
4. Η διάρκεια των επόμενων φορτίσεων πρέπει να είναι επίσης 16 ώρες.

**ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΡΕΥΜΑ**
Συνδέετε την Beautyliss με το ρεύμα. Περιμένετε 1 λεπτό και κατόπιν φέρνετε τον διακόπτη στη θέση ON.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ!** Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τον αντίπτορα που σας παρέχεται για την αποτρίχωτική μηχανή.

## MAGYAR

### BEAUTYLISS

A BaByliss már csaknem 30 éve elégetti ki a hölgyek igényeit az epilálás terén. Az ön új Beautyliss készüléke a CezikaBeautyliss fejlett eredmények gyümöcsé. Egyestii az epilátor, borotvát és a bikiniinvonal nyíró gépet, hogy mindenkinek személyre szabottan kínálja a tökéletesen finom megoldást.

Olvassa el figyelmesen a biztosítási utasításokat, mielött a készüléket használná!

#### A TERMÉK JELLEMZŐI

1. Kizárólagos szabadalmaztatott rendszer 2 epiláló fej ellentétes forgásirányú – dupla hatékonyság
2. 72 csipesz – optimális hatékonyság viszonylag rövid szőrzálakon (0,5 mm)
3. Baktériumölő hatású ezüstszészecskék a csipeszek tartóin – maximális higiénia
4. Masszírozó tartozék a 2 fej között – csökkenti az érzékenységet
5. Borotváló fej – a rövidébb szálak eltávolítására, vagy a lábák gyors borotválásához
6. 1 vezetőkötél (3 mm-es pontosság)
7. 2 sebesség - 1 sebesség az érzékenyebb zónákra, II sebesség a lábszárakra.
8. Tartozék az érzékeny zónákhoz – az epiláló korongok száma csökken a hónál és a bikini szőrtelenítéséhez
9. Kivehető epiláló fej – könnyű karbantartás - Voidaan pestä vedessä
10. Töltéjelző lámpa (LED)
11. Feltölthető vagy hálózatról
12. Védőburkolat, tisztító kefe, tok, adapter

**FONTOSS TÁJÉKOZTATÁS ENNEK A KÉSZÜLKÉNEK A NI-MH AKKUMULÁTORRAIVAL KAPCSOLATBAN**
Az akkumulátor legnagyobb működési időtartamának elérése és megőrzése céljából töltse 16 órán át az első használat előtt és körülbelül 3 havonta. A termék teljes kapacitását csak 3 teljes töltési ciklus után érli el.

### A BEAUTYLISS TÖLTÉSE

1. Helyezze a dugót a készülékbe és dugja be az adaptert a konnektorba. Mielött a Beautyliss készüléket először használná, töltesse 16 órán keresztül. Ellenőrizze, hogy az epilátor kapcsolója kikapcsol (OFF) állásban legyen.
2. Ellenőrizze, hogy a töltéjelző lámpa kigyulladt-e.
3. Teljes feltöltéssel a Beautyliss készülék legalább 30 percen át használható.
4. A következő töltési időtartama is 16 óra.
**HASZNÁLAT A HÁLÓZATRÓL**
Csatlakoztassa a Beautyliss készüléket a hálózatra, vájon I percg, majd állítsa ON helyzetbe.
**FONTOSS!** Csak az epilátorhoz mellékelt adaptert használja.

### A lábak epilálása:

- Kapcsolja be a készüléket és válassza ki az I vagy II fokozatot.
- Tartsuk a készüléket merőlegesen az epilálandó terület fölött.
- Mindig 2 kézzel kell dolgozni: az egyik kézzel gondosan kell megfogni a bőrt, a másikkal irányítjuk a készüléket. Az epilátor csak a szőrzálak növekedésével szemben szabad mozgatni. Ne végezzünk körkörös vagy oda-vissza irányú mozdulatokat.
- Lassan mozgassuk az epilátort, gyenge nyomást gyakorolva. Vigyázz, ha túl erősen nyomjuk rá a bőrünkre a készüléket, akkor lelassulhat, és vezetési a hatékonyságából

**Az érzékeny területek epilálása:**
Javasoljuk, hogy az érzékeny területek epilálásához tegye fel az epilátor fejére az érzékeny területekhez való tartozékot. Ennek kevesebb epilálókörnyaga van, így az epilálás pontosabb és kíméletesebb.

**Borotválás :** Helyezze a borotvafajet a BaByliss Beautyliss készülékére. Kapcsolja be a készüléket. Tartsa a Beautyliss készüléket merőlegesen a borotválásd felületre. Mindig két kézzel dolgozzon: egyik kezével tartsa gondosan a bőrt, a másik kézzel mozgassa a készüléket.

**Alakítsa ki a bikiniinvonal formáját :** Tegye a vezetőkötél a borotva fejére. Kapcsolja be a készüléket Tartsa a készüléket kissé megemeltre a bőrhez szorosan, majd lassan haladjon előre a szálak növekedési irányával ellentétesen.

### FONTOSS!

Ne használja nyílt seben, vágásban, égésen, szemölcsön, anyajegyek, napégtekk bőrön vagy visszereken. Ne használja irritált vagy gyulladt bőrön, például a lábón lévő pikkelysömör vagy ekcéma esetén. Ne használja az arc, haj, mellkas és szemöldök, vagy a nyeri szemek környékének epilálására vagy borotválására. Az Waterliss kizárólag a lábakra, bikiniinvonalra, karokra és hónaljakra használható.

### KARBANTARTÁS

• Használat után a kis felfélt tisztítsa meg az epilálófej tárcsái közötti réseket.

• Azt tanácsoljuk, hogy rendszeresen fertőtlenítsen a készülék fejeit és tartozékait alkohollal.

• A maximális higiénia érdekében a készülék különböző fejei levehetőek és könnyen előlithetők folyó víz alatt. Ne martsa teljesen víz alá a készüléket.

• Ha szükségés, a készülék burkolatát lágy mosószeres ronggyal törölje át.

## POLSKI

### BEAUTYLISS

Od prawie 30 lat firma BaByliss odpowiada na oczekiwania kobiet w dziedzinie depilacji. Urządzenie Beautyliss stanowi rezultat najnowszyc badań naukowych, prowadzonych przez firmę BaByliss. Dzięki połączeniu depilatora, golarki i maszynki bikini, urządzenie jest wyjątkowo delikatne, dostosowane specjalnie dla Ciebie.

Przed użyciem urządzenia,